

# MISTIGRI



Dès 4 ans

---



De 2 à 4 joueurs

---



Contenu : 33 cartes  
32 cartes à associer >



et un mistigri >



But du jeu : Ne pas finir la partie avec le Mistigri en main.

---



Règle du jeu : Le joueur le plus jeune commence. On joue dans le sens des aiguilles d'une montre. Distribuer toutes les cartes.

Les joueurs regardent si, dans leur jeu, ils peuvent constituer des paires. Si oui, ils les posent devant eux, face découverte.

Le jeu peut alors commencer.

Le premier joueur tire une carte au hasard dans le jeu de son voisin de gauche.

Si il peut former une paire avec cette nouvelle carte il pose la paire devant lui. Si cette carte ne lui permet pas de former une paire, il la garde.

Puis c'est au tour du joueur suivant (celui qui vient de donner une carte) de piocher dans le jeu de son propre voisin de gauche. Et ainsi de suite.

Toutes les cartes forment une paire à part la carte Mistigri !! Alors gare à ne pas la garder dans son jeu...



**DJECO**

*Attention ! Danger d'étouffement.*

# MISTIGRI



From the age of 4 years

---



From 2 to 4 players

---



Contents: 33 cards  
32 card pairs to be combined >

and one Mistigri >



Aim of the game: To finish the game  
without the Mistigri in hand

---



Rules of the game: The youngest player  
begins. You play clockwise.

Deal out the cards.

The players look to see if they can make  
up pairs in their game. If so, they place  
the pairs down in front of them.

The game can then begin.

The first player takes a card randomly from the hand of his neighbour on the left. If he can create a pair with this new card, he places the pair in front of him. If this card does not allow him to create a pair, he keeps it. Then it is the turn of the next payer (the one who has just given him the card) to draw from the hand of his own neighbour on the left. And so on. All the cards form a pair except for the Mistigri card!! You must therefore be careful not to keep it in your hand...



**DJECO**

*Warning! Choking hazard.*

# MISTIGRI



Ab 4 Jahre

---

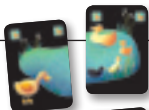


Für 2 bis 4 Spieler

---



Inhalt: 33 Karten  
32 Kartenpaare >



und ein Schwarzer Peter >



Ziel des Spiels: Das Spiel beenden, ohne den Schwarzen Peter in der Hand zu halten.

---



Spielregeln: Der jüngste Spieler beginnt. Es wird im Uhrzeigersinn gespielt. Alle Karten werden ausgeteilt. Die Spieler sehen nach, ob sich in ihrem Blatt Paare befinden, die sie zusammenstellen können. Wenn dies der Fall ist, legen sie diese offen vor sich hin.

Dann kann das Spiel beginnen.

Der erste Spieler zieht eine beliebige Karte aus dem Spiel seines linken Nachbarn. Kann er mit dieser neuen Karte ein Paar bilden, legt er die beiden Karten vor sich hin. Wenn er mit der gezogenen Karte kein Paar bilden kann, behält er sie. Nun ist der nächste Spieler an der Reihe (derjenige, der eben eine Karte abgegeben hat), eine Karte von seinem linken Nachbarn zu ziehen. Und so weiter. Alle Karten sind doppelt, nur der Mistigri nicht. Es ist also besser, ihn loszuwerden.



*Achtung! Erststückergefahr.*

**DJECO**

# MISTIGRI



A partir de 4 años

---



De 2 a 4 jugadores

---



Contenido : 33 cartas

32 cartas para asociar >

y un Mistigri >



Objetivo del juego: No terminar la partida con el Mistigri en la mano.

---



Reglas del juego : Comienza la partida el jugador más joven. Se juega en el sentido de las agujas del reloj. Distribuir todas las cartas. Los jugadores miran si, en su juego, pueden constituir parejas. De ser así, las ponen delante de ellos boca arriba. El juego puede entonces volver a comenzar.

El primer jugador coge una carta al azar en el juego de su vecino de la izquierda. Si puede formar una pareja con esta nueva carta deja el par delante de él. Si esta carta no le permite formar una pareja, la conserva. Luego le toca al jugador siguiente (el que acaba de dar una carta) coger una carta en el juego de su vecino de la izquierda. Y así sucesivamente. Todas las cartas forman una pareja excepto la carta Mistigri. Así que asegúrate de no guardarla en tu juego...



*¡Atención! Peligro de asfixia.*

**DJECO**



# MICIO



Dai 4 anni

---



Da 2 a 4 giocatori

---



Contenuto: 33 carte  
32 carte da accoppiare >

ed un Micio >



Finalità del gioco: non terminare la partita  
con il Micio in mano

---



Regole del gioco: Inizia il giocatore più  
giovane. Si gioca seguendo il senso delle  
lancette dell'orologio.

Distribuire tutte le carte. I giocatori  
devono vedere se nel loro mazzo  
rispettivo è possibile formare delle coppie.  
In questo caso, devono deporre queste  
coppie di fronte a loro, con la faccia  
scoperta.

A questo punto il gioco può cominciare.

Il primo giocatore pesca una carta a caso nel mazzo del suo vicino di sinistra. Se con questa nuova carta è in grado di formare una coppia, mette giù la coppia. Se questa carta non gli consente di formare una coppia, la tiene. Quindi spetta al giocatore successivo (quello che ha appena dato la carta) pescarla nel mazzo del suo vicino di sinistra, e così via. Tutte le carte formano una coppia, a parte la carta Mistigri!! Allora attenzione a non tenerla nel proprio mazzo...



*Attenzione! Pericolo di soffocamento.*

**DJECO**

# MISTIGRI



Vanaf 4 jaar

---



Van 2 tot 4 spelers

---



Inhoud: 33 kaarten  
32 te combineren kaarten >

en een Mistigri >



Doel van het spel: Niet eindigen met de  
Mistigri in de hand

---



Spelregel: De jongste speler begint.  
Er wordt met de klok mee gespeeld.  
Alle kaarten worden verdeeld.

De spelers kijken of ze met hun kaarten  
stellen kunnen vormen. Als ze dat  
kunnen, moeten ze deze voor hen neer  
leggen (bovenkant zichtbaar).

Het spel kan dan beginnen.

De eerste speler trekt een willekeurige kaart uit het spel van zijn linkerbuur. Als hij, met deze nieuwe kaart, een paar kan vormen legt hij het paar voor zich neer. Als deze kaart hem niet toelaat om een paar te vormen, bewaart hij ze. Vervolgens is het de beurt van de volgende speler (die die zojuist een kaart heeft gegeven) om te graaien in het spel van zijn eigen linkerbuur. En zo verder... Alle kaarten vormen een paar, behalve de kaart Mistigri !! Opgepast dan, bewaar deze kaart niet in uw spel...



**DJECO**

*Opgepast! Verslikingsgevaar.*

# MISTIGRI



Från 4 år

---



Från 2 till 4 spelare

---



Innehåll: 33 kort  
32 kort att föra samman >

och en grå katt >



Vad spelet går ut på: Det gäller att inte ha den grå katten på hand när spelet är slut

---



Spelregler: Den yngste deltagaren börjar. Man spelar i tur och ordning. Medsols. Dela ut alla korten. Spelarna ser efter om de har några par. Om de har det, lägger de fram dem rättvända. Därefter börjar man spela.

Den första spelaren drar ett kort, vilket som helst, av sin granne till vänster. Om spelaren kan bilda ett par med detta nya kort lägger han eller hon paret framför sig. Om det inte är möjligt att bilda ett par behåller han eller hon kortet. Sedan är det följande spelare (den som just har blivit av med ett kort) som står i tur att ta ett kort av sin granne till vänster. Och så vidare. Alla kort ingår i par utom Mistigri!! Det är bäst att inte behålla det ...



**DJECO**

*Varning! Risk för kvävning.*

# MISTIGRI



Fra 4 år

---



2 til 4 spillere

---



Indhold: 33 kort  
32 kort der skal sættes  
sammen i par >



og et Mistigri-kort >



Spillets formål: Ikke at sidde med  
Mistigri-kortet på hånden til sidst

---



Spilleregler: Den yngste spiller starter.  
Der spilles med uret. Fordel alle kortene.

Spillerne ser efter på deres kort, om ikke  
de kan danne par. Hvis de kan danne par,  
lægger de dem foran sig på bordet med  
billedsiden opad.

Spillet kan nu begynde.

Den første spiller trækker et tilfældigt kort fra hånden af spilleren, der sidder til venstre for ham. Hvis han kan danne et par med dette nye kort, lægger han parret ned foran sig. Hvis dette kort ikke giver ham muligheden for at danne et par, beholder han det. Så er det den næste spillers tur (den der lige har afgivet et kort). Han skal trække et kort ud af hånden på spilleren, der sidder på hans venstre side. Og så videre... Alle kortene danner par, undtagen Sorteper-kortet!! Derfor skal man passe på, ikke at beholde Sorteper blandt sine kort...



**DJECO**

*Advarsel! Fare for kvælning.*



# MISTIGRI



A partir dos 4 anos

---



De 2 a 4 jogadores

---



Conteúdo: 33 cartas

32 cartas para associar >

1 gato (Mistigri) >



Objectivo do jogo: Não acabar a partida com o gato (Mistigri) na mão.

---



Regra do jogo: começa o jogador mais novo. Joga-se no sentido dos ponteiros do relógio. Distribuir todas as cartas.

Os jogadores vêm se, no seu jogo, eles podem formar pares. Se sim, eles colocam-nos à sua frente, com a face descoberta. O jogo pode então prosseguir.

O primeiro jogador tira uma carta ao acaso do jogo do seu vizinho da esquerda. Se ele pode formar um par com essa nova carta ele coloca o par à sua frente. Se essa carta não lhe permite formar um par, ele guarda-a. Depois é a vez do jogador seguinte (aquele que acaba de ceder uma carta) tirar uma carta do jogo do seu vizinho da esquerda. E assim sucessivamente. Todas as cartas formam um par excepto a carta Mistigri. !! Portanto evitar guardá-la no seu jogo.



**DJECO**

*Cuidado! Perigo de asfixia.*

# MISTIGRI



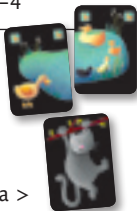
Для детей от 4 лет и старше



Количество игроков: 2-4



Игровой комплект:  
33 карты



32 карты для  
соединения в пары >

и 1 карта «Мистигри»  
с изображением котика >



Цель игры: не иметь на руках карту  
«Мистигри» в момент окончания игры



Правила игры. Игроки делают ходы  
поочередно, по часовой стрелке.  
Самый младший игрок делает первый  
ход.

В начале игры все карты раздаются  
игрокам.

Каждый игрок смотрит свои карты  
и ищет, какие пары он может из  
них сложить. Все эти пары карт он  
выкладывает на стол перед собой,  
лицевой стороной вверх.

После этого начинается игра.

Первый игрок наугад вытаскивает одну из карт своего соседа слева.

Если ему удастся сложить пару из этой карты и какой-либо из своих карт, то он кладет эту пару карт перед собой на стол. Если же пару сложить не удастся, то он оставляет вытащенную карту у себя. После этого следующий игрок (тот, у кого только что вытаскивалась карта) вытаскивает наугад одну из карт своего соседа слева. И так далее.

Парные карты есть у всех карт, кроме карты «Мистигри»!!! Поэтому от нее надо избавляться. Старайтесь, чтобы у вас ее не было.



**DJECO**

Προσοχή! Вниманию: риск попадания в дыхательные пути.

